



Agent Curacao  
WITCOM Tel. 1991

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN



Agent Aruba  
Mario S. Arends

Dit blad verschijnt niet op Zon- en feestdagen. Abonnementsprijs Curaçao en Bonaire f 2.—, Aruba, Suriname en de Bovenwindscilanden f 2.50, buitenland f 3.— per maand, bij vooruitbetaling. Advertentieprijs f 1.— f 1.25 en f 2.— per cm. kolomlengte.

Hoofred.: Ad. Versney  
Uitgave van de N.V. Paulusdrukkerij, te Willemstad, Curaçao  
Adres: Redactie en Administratie: Consciëntiesteeg 27 — 29  
Postbus no. 80, tel Administratie 3550. Redactie 3858

Agent voor Aruba, Oranjestad, Arturo M. Arends, Korteweg, postbus 19; voor Aruba San Nicolas, G. D. Hofstee, Bankiers Hollandse Bank Unie, N.V. Maduro & Curiel's Bank, beide te Willemstad, Curaçao.

## Belgische politieke partijen bereiken overeenkomst in zake de Koningsquaestie

Truman wekt de vrije naties op de waarheid te verbreiden ter bestrijding van de Russische propaganda

### DE BELGISCHE KONINGSQUAESTIE.

Brussel — De drie voornaamste Belgische partijen (de Christelijke Volkspartij, de liberalen en de socialisten) zijn Donderdag in de besinsel overeen gekomen, dat Leopold op de troon zal terugkeren om daarna zijn prerogatieven tijdelijk aan Kroonprins Boudewijn over te dragen. Over de aanstaande verblijfplaats van Koning Leopold zou nog geen overeenstemming zijn bereikt. De socialisten zouden niet willen, dat de vorst zich opnieuw in België vestigt.

U.S.A. -- BELGIE:

Washington — De Verenigde Staten en België hebben Donderdag te Washington de overeenkomst getekend, waarbij Amerikaanse overtollige voorraden oorlogsmaterieel ter waarde van 30 miljoen dollar gratis aan de andere landen van het Atlantische Pact worden overgedragen.

### NOTA VAN MOSKOU OVER TRIEST.

Moskou — De diplomatieke vertegenwoordigers te Moskou van Engeland, Frankrijk en de Verenigde Staten zijn Donderdagavond op het Russische ministerie van buitenlandse zaken ontboden, waar de eerste plaatsvervangende minister van buitenlandse zaken, Andrei Gromyko, hun een nota van negen bladzijden over Triest overhandigde. Hierin wordt gezegd, dat de drie Westelijke landen hun verplichtingen op grond van het vredesverdrag met Italië niet zijn nagekomen en van Triest een militaire basis maken. De Sovjet-regering acht de toestand ontoelaatbaar en eist benoeming van een gouverneur voor Triest, liquidatie van de marinebasis aldaar en evacuatie van de Britse en Amerikaanse strijdkrachten.

### WEST-BERLIJN WIL VRIJE VERKIEZINGEN.

Berlijn — De gemeenteraad van West-Berlijn heeft met algemene stemmen aan de 4 geallieerde commandanten verzocht, hun goedkeuring te hechten aan het houden van vrije verkiezingen in de gehele stad onder intergeallieerde controle. De motie werd zonder discussie aangenomen. In Duitse politieke kringen beschouwt men deze motie als de eerste stap van een actie om de goedkeuring der Westelijke geallieerden te verkrijgen voor de aansluiting van West-Berlijn bij West-Duitsland.

### TOESTAND OP HAINAN GEVAARLIJK VOOR DE NATIONALISTEN.

Hongkong — Vliegtuigen van de Chinese nationalist hebben

### Recht tot het hart

— De onstentenis van sentimentality in Christus' betrekkingen tot de mensen is hetgeen zijn tederheid zo innig roerend maakt.

brandhommen geworpen op communistische troepenconcentraties aan de Noord-Westkust van Hainan. Uit Hoihou, de hoofdstad van het eiland, wordt een felle strijd gemeld. De nationalist hebben om versterkingen uit Formosa verzocht. De communisten hebben na hun landing met jonken jl. Maandag in de beboste heuvels bij Linkao vaste voet gekregen. Van nationalistische zijde wordt bevestigd, dat het oorspronkelijke invasieleger met 5000 man is versterkt, zodat er thans bij Linkao zich meer dan 6000 man bevinden. Bevoegde waarnemers beschouwen de toestand voor de nationalist ernstig.

### DE STRIJD OP HET EILAND HAINAN.

Hongkong — Radio-Peking beweerde Donderdagavond, dat de Chinese communistische strijdkrachten de nationalistische stellingen op het eiland Hainan na hevige gevechten op vele plaatsen hebben doorbroken.

### COMMUNISTISCHE OPVATTING OVER DE VROUW IN HET HUWELIJK.

Berlijn — Het parlement van Oost-Duitsland heeft Woensdag een nieuwe arbeidswet aangenomen, waarbij de regering verstrekkende bevoegdheden krijgt voor het dirigeren van arbeidskrachten naar „centra van industriële productie en mijnbouw“. De wet voorziet ook in ruimere tewerkstelling van vrouwen in alle takken van productie. Premier Grotewohl verklaarde, dat „niets de vrouwelijke waardigheid meer kwetst dan te worden gebruikt als onbetaalde bedienden van haar echtgenoten“.

### KARDINAAL SAPIEHA BIJ DE PAUS.

Vaticaanstad — De Poolse kardinaal Sapiëha is Donderdag door de Paus ontvangen. Hij bracht verslag uit over de toestand in Polen. Dit is de eerste maal, dat de kardinaal door de Paus is ontvangen sinds deze verleden week in Rome was aangekomen. Enige dagen voordat de Poolse autoriteiten het sluiten van een accord met de bisschoppen bekend maakten.

### HET PROCES TEGEN MAARSCHALK GRAZIANI.

Rome — De openbare aanklager heeft 24 jaar geëist tegen ex-maarschalk Rodolfo Graziani, bevelhebber van Mussolini's troepen na de Italiaanse overgave in 1943, wegens collaboratie met de Duitsers. De aanklager verzocht echter 3 amnestieën te laten gelden, waardoor de straf met 17 jaar wordt verkort. Daar Graziani al 4 jaar in de gevangenis zit, zou hij dus nog 3 jaar moeten zitten. Waarnemers geloven echter, dat hij onmiddellijk zal worden vrijgelaten op grond van zijn militaire verdiensten, die het Hof in aanmerking kan nemen.

### JOEGOSLAVIE — GRIEKENLAND.

Athene — In diplomatieke en politieke kringen te Athene hecht men zeer veel belang aan het feit, dat de Joegoslavische zaakgelastigde aldaar een bezoek van een half uur heeft gebracht aan de nieuwe Griekse minister van buitenlandse zaken, generaal Plastiras. Het onderhoud was zeer hartelijk, zo heeft Plastiras na afloop verklaard.

De normale diplomatieke betrekkingen tussen Joegoslavië en Griekenland zijn sinds Augustus 1946 verbroken, toen Tito zijn gezant terugriep. Men verwacht, dat binnenkort de legaties in Athene en Belgrado weer volledig bezet zullen zijn.

### DE SLAG OM DE GEESTEN DER MENSEN.

Washington — In een toespraak tot de Amerikaanse Vereniging van Dagbladredacteuren, die in Washington een conferentie bijwonen, deed Truman een beroep op de pers om mede te werken in het slechten van of springen over de „barrières voor het vrije inlichtingenverkeer in de wereld“. De vrije naties spoorde hij aan mede te doen aan een „waarheidscampagne ter bestrijding van de Russische propaganda“. „Tenzij wij de werkelijke

toedracht aan de mensen in andere landen kunnen mededelen, zullen wij de slag om de geesten der mensen door verzuim verliezen“, aldus de president.

Truman deelde mede, dat hij de minister van buitenlandse zaken, Dean Acheson, opdracht had gegeven een „krachtiger en effectiever poging tot gebruik van de grote macht der waarheid in dienst van de vrede“ te organiseren. Hij stelde voor, dat de vakverenigingen, boeren en zakenlieden de Amerikaanse visie helpen verbreiden, dat meer mensen, onder wie studenten uit andere landen, aangemoedigd moesten worden tot een bezoek aan de Verenigde Staten, en dat meer Amerikanen moesten worden opgeleid om in het buitenland de moderne methoden van landbouw, industrie en openbare gezondheid te propagieren. Truman waarschuwde voor vervorming van nieuws over Europa en Azië door de Amerikaanse pers voor binnenlandse politieke doeleinden.

### AMERIKAANSE SENATOREN VRAGEN HULP VOOR SPANJE.

Washington — Tijdens het debat in de Amerikaanse Senaat over Trumans wetsontwerp voor het verlenen van hulp aan het buitenland drong de democratische senator Tom Connally er bij zijn collega's op aan het ontwerp, dat bedoeld is om het hoofd te bieden aan „de onbeschaamde vijandige werkwijze van het Russische communisme“ goedgekeuren. Connally gaf verder nog uiting aan zijn teleurstelling; dat „geen grote vorderingen gemaakt zijn met het streven naar West-europese eenheid“.

Hij verklaarde, dat bepaalde Europese landen het ontduiken van belasting niet op afdoende wijze bestrijden. Door de senatoren McCarra (democraat) en

Brewster (republikein) is een amendement ingediend, dat beoogt ook Spanje te doen delen in de Amerikaanse hulpverlening. Zij willen de Amerikaanse Bank voor In- en Uitvoer machtigen om Spanje leningen te verstrekken tot een totaal bedrag van 100 miljoen dollar.

### ADENAUER BELOOFT STEUN AAN BERLIJN.

Berlijn — Op een vergadering van 2000 Westerberlijnsen en andere Duitse politici in de Amerikaanse sector van Berlijn ter gelegenheid van het bezoek van Adenauer aan de stad, heeft deze o.m. de steun van West-Duitsland aan de stad beloofd. Spreker drong aan op een spoedig vredesverdrag en op Duitslands integratie in West-Europa. Na zijn rede werd het derde vers van het „Deutschland über alles“, handelend over vrede en eenheid, gezongen. Neumann, de voorzitter van de Berlijnse sociaal-democraten, verliet ostentatief het podium, gevolgd door vele andere partijleden. De meeste aanwezigen zongen uit volle borst staande mede. De drie aanwezige geallieerde commandanten bleven zitten. Dit was de eerste maal, dat na de oorlog het officiële volkslied werd gezongen. Het lied is overigens niet verboden. De Britse commandant verklaarde na afloop, dat een ander getuige van slechte smaak. Geallieerde functionarissen verklaarden, dat het blijven zitten van de commandanten niet afkeuring behoeft te betekenen. Duitsland is nog steeds officieel een vijandig land en het zou merkwaardig kunnen lijken, indien de bezetters voor het volkslied opstonden. De federale minister voor aangelegenheden voor geheel Duitsland, Jakob Kaiser, verklaarde „Het was een waardige, kleine staatsgreep, die vroeg of laat moest voorvallen“.

### het nieuws van vandaag

Gabriel Gonzalez Videla, President van Chili, alwaar onze oud-Gouverneur, P. A. Kasteel, vertegenwoordiger van Nederland is, is een van de meest talentvolle en merkwaardige regeringshoofden van Zuid Amerika. Vele talenten heeft hij. Dean Acheson vertelde, naar Time meedeelt, daar een sprookje over in een toespraak, die hij ter gelegenheid van Videla's bezoek aan de Verenigde Staten hield.

Over de wieg van de kleine Rafael betwisten de negen Muzen elkaar het recht, om de toekomst van de baby te bepalen. Tenslotte wisten slechts vier zich te handhaven, waarvan de eerste zijn tong aanraakte en hem de bloemrijke redenaar maakte, die alleen uit het huwelijk van spraakgave en Latijns-Amerikaanse geest geboren wordt. Een tweede beroerde zijn hoofd, en daar ontbloeden de politiek schranderste hersens van het Zuidelijk continent in. De derde streelde zijn handen en ze verwierpen grote vaardigheid in het spelen van Brahms en Debussy. Maar de vierde raakte zijn voeten aan en sindsdien werd hij de meest bewegelijke staatsman van het Westelijk halfrond.

Van die bewegelijkheid hebben de officiële personen zulk een gelukkige combinatie van kapitaal en ondernemers geest tot stand, dat Chili op het ogenblik een van de meest vooruitstrevende Zuid-Amerikaanse landen genoemd kan worden. Toch is zijn economie niet vrij van de moeilijkheden, die tegenwoordig door alle niet-dollarlanden ondervonden worden. Zo vroeg hij o.a. aan President Truman zijn medewerking om de 2% invoerrechten, die het Congress op Chileens koper wilde plaatsen voor twee jaar uit te stellen. Een dergelijke wet zou immers een schade van 60 miljoen dollar voor Chili betekenen.

Groots zijn zijn plannen voor het oprichten van kracht installaties ontginning en irrigatie. En een oogmerk van zijn huidige bezoek aan de U.S. is, om op grond van het beroemde 4de punt van het Truman plan technische assistentie van Amerika te vragen als mede een nieuwe lening van de Internationale bank in meerdering van de 25 miljoen, die hij reeds van de Import en Export-bank verkreeg.

### WEST- E N D

VRIJDAG — ZATERDAG 7 & 9 p.m. — ZONDAG 10.30 a.m. & 8.45 p.m.

### „THE SECRET GARDEN“ (EL JARDIN SECRETO)

Na The Yearling een nieuw meesterwerk van Clarence Brown. Mrs. Medlock, de geslepen, koude huishoudster Martha, het giggelende dienstmeisje. Craven, eigenaar van een sinister herenhuis. Dickon, die met vogels en dieren praat. MARGARET O'BRIEN — HERBERT MARSHALL — DEAN STOCKWELL f 1.50 — f 0.90 Met tekst Kinderen geen toegang.

## De Coalitie schreef

De elf Statenleden, die tezamen de coalitie vormen, schreven de volgende brief aan den Gouverneur.

Curaçao 14 April 1950

Aan Z. E. de Heer Gouverneur van de Nederlandse Antillen Alhier.

Excellentie,

De verenigde fracties van de Nationale Volkspartij en de Arubaanse Volkspartij, bij de welke de Heer T. M. Marchena zich gevoegd heeft, hebben de eer Uwer Excellentie mede te delen, dat het College van Algemeen Bestuur niet langer kan rekenen op de steun van onze fracties, vormende de meerderheid in de Staten.

Het College heeft zijn zakelijke karakter verloren, daar immers dit college aangehouden wordt niet om een program uit te voeren maar omdat naar de mening van Uwe Excellentie niet gebleken is, dat de meerderheid van het college der Staten tegen zijn aanbliven is.

Onze fracties hebben uit achtiging voor de leden van het college de door ons gevolgden weg gekozen, doch zeer tot onze verwondering blijkt, dat het bestaan van de verenigde fracties van de Nationale Volkspartij en de Arubaanse Volkspartij, onder de naam coalitie, aan Uwe Excellentie niet bekend is, niet tegenstaande het feit, dat bij de vorming van het college aan de formateur en aan Uwe Excellentie werd medegedeeld, dat de coalitie zich van elk oordeel onthoudt, daar de leden, die niet tot de coalitie behoorden, door systematisch wegblijven verhinderden, dat enkele leden van de Nationale Volkspartij tot de Staten werden toegelaten.

Na de toelating dezer leden hebben de fracties van de Nationale Volkspartij en de Arubaanse Volkspartij medewerking verleend aan de handelingen van dit College, dat „zonder haar instemming tot stand is gekomen“. Maar ondanks dit „onthouden van elk oordeel“, ondanks dit „zonder haar instemming“ maakte een actief lid van de N.V.P. en dus van de coalitie, deel uit van dit zelfde kabinet als gecommitteerde van Economische zaken. Het is wel vreemd, dat een partijdig deel uitmaakt van een combinatie die de instemming van die partij niet heeft.

De stap, die Dr. M. F. da Costa Gomez op 31 Maart nam, heeft hij in de vorm van een verklaring gegoten, omdat hij aan niemand aanstoot wilde geven. Dit is natuurlijk prijszwaardig, maar nog al dubbelzinnig uitgedrukt. Er zijn wel andere manieren, om het geven van aanstoot te vermijden. En om het niet van uit het standpunt van persoonlijke gevoeligheden, maar van gezonde staatkunde te bezien: juist deze „verklaring“, die door geen stemming een uitspraak van de Staten werd, noch het aantal der leden toonde, die er hun instemming mee betuigde, juist

van de Nationale Volkspartij en de Arubaanse Volkspartij niet zullen ingaan op enig voorstel afkomstig van het college of waaraan het medewerking verleent.

Onze fracties stellen het op prijs Uwer Excellentie mede te delen, dat dit besluit in strikten zin moet worden verstaan en derhalve op niets verder prejudicieert en dat naar haar mening ergens een misverstand schuilt, dat tot deze gang van zaken geleid heeft, dien zij betreuen.

w.g. door elf Statenleden van de Coalitie.

Deze brief vraagt wel enig commentaar.

Allereerst moet het bevreemdend genoemd worden, dat de coalitie eerst nu, d.i. 2 weken na haar verklaring in de Staten, aan het Hoofd van de Executive mededeelt, dat het C.A.B., hetwelk met de Gouverneur samen werkt in zijn bestuur, niet langer kan rekenen op steun van de coalitie fracties.

Het C.A.B. heet zijn zakelijk karakter eerst verloren te hebben, nu de Gouverneur het aanhield wijl hij de verklaring van de coalitie niet duidelijk genoeg achtte om op grond daarvan een beslissing te nemen.

Als het verlies van dit zakelijk karakter de reden is, waarom dit kabinet moet verdwijnen, waarom dan een verklaring van dezelfde strekking afgelegd op 31 Maart, toen de Gouverneur in het geheel nog niet gesproken, en het C.A.B. dus zijn zakelijk karakter nog niet verloren had?

Bij de vorming van het C.A.B. werd aan den Gouverneur en den formateur meegedeeld, dat de coalitie zich van elk oordeel onthield. Bovendien heeft de coalitie gedurende negen maanden medewerking verleend aan de handelingen van dit College, dat „zonder haar instemming tot stand is gekomen“. Maar ondanks dit „onthouden van elk oordeel“, ondanks dit „zonder haar instemming“ maakte een actief lid van de N.V.P. en dus van de coalitie, deel uit van dit zelfde kabinet als gecommitteerde van Economische zaken. Het is wel vreemd, dat een partijdig deel uitmaakt van een combinatie die de instemming van die partij niet heeft.

De stap, die Dr. M. F. da Costa Gomez op 31 Maart nam, heeft hij in de vorm van een verklaring gegoten, omdat hij aan niemand aanstoot wilde geven. Dit is natuurlijk prijszwaardig, maar nog al dubbelzinnig uitgedrukt. Er zijn wel andere manieren, om het geven van aanstoot te vermijden. En om het niet van uit het standpunt van persoonlijke gevoeligheden, maar van gezonde staatkunde te bezien: juist deze „verklaring“, die door geen stemming een uitspraak van de Staten werd, noch het aantal der leden toonde, die er hun instemming mee betuigde, juist



aan zulk een zwevende verklaring hebben velen, en terecht, op staatkundige gronden aanstoot genomen. Er is geen enkele reden, om aanstoot te nemen aan daden, die tot de normale gang van de politieke zaken behoren. Er is reden om aanstoot te nemen aan verklaringen, die dit niet doen. Want zij schepden zeer gevaarlijke precedents. Vandaag wordt getracht een C.A.B. naar huis te krijgen zonder uitspraak van de Staten, morgen probeert men het met anonieme dreigbrieven. Wanneer hier niet de goede gewoonte gevestigd wordt, om staatkundig klare wijn te schenken, dan zullen wij spoedig in plaats van klare wijn troebel water hebben, en daar nemen velen, en terecht, aanstoot aan.

Het lijkt wel, of de politieke vrienden, deze brief ondertekend, totaal vergeten waren, wat Dr. M. F. da Costa Gomez op 31 Maart j.l. namens hen verklaard heeft. Op 14 April schrijven zij, dat zij het C.A.B. alle medewerking ontzeggen, aangezien de brief van de Gouverneur van 5 April genoemde verklaring van 31 Maart niet apprecieerde, zoals de coalitie bedoelde. Doch die verklaring van 31 Maart had, vóór enige appreciatie van den Gouverneur, reeds meegedeeld, dat „wij niet verder in staat zijn onze medewerking te verlenen voor continuatie van de bestaande toestand“.

Een gebrekkige geredigeerde brief inderdaad. Maar wat het

onaangenaamst aandoet is de geïrriteerde, verongelijkte toon, waarin zij gesteld is. Dat is het merkwaardige, wat niet alleen de Gouverneur in dit geval, maar meerderen met hem in meerdere gevallen zullen hebben ervaren. Dat de N.V.P., wellicht door haar leider, en de coalitie, wellicht door de N.V.P. alie meningsverschil als kwaadwilligheid interpreteert en tegenstand als haat.

Dit is een verschijnsel, dat zijn oorzaak moet vinden in het feit, dat de bewegingen die in de coalitie in het algemeen en in de N.V.P. in het bijzonder hun politieke uitdrukking vinden, „persoons“ — bewegingen zijn, zodat iedere stellingname er tegen onmiddellijk geïnterpreteerd wordt als een directe motieven. Wel om persoonlijke aanval op een persoon en dat dat zulke persoonsbewegingen gevaarlijk zijn voor een gezonde democratie blijkt een keer te meer uit het hier gesignaleerd verschijnsel. Nu uit het ten onrechte opgewekte ressentiment zich nog slechts in een in gemeentelijke toon gestelde brief. Later kan het tot gevangenschap, tot verbanning, of nog erger leiden. Het ligt er maar aan hoe veel macht de man heeft, die kwaad is. De ontstemming bewijst een nijpend gebrek aan respect voor de opinie van anderen. Het is in wezen een aanval op de vrije meningsuiting. En dat is in wezen een aanval op de gezonde democratie.

## Wilt U een auto bezitten

om er 's Zondags mee naar Vredenberg te rijden en daar Uw lievelingsclub in actie te zien? Ja, Natuurlijk. Wilt U de Curaçaoe jeugd gelegenheid geven tot gezonde ontspanning in een haar waardige omgeving en zodoende van de stract afhouden? Natuurlijk. Koopt dan één of meer loten van de vereniging S.U.B.T. af f. 6,— p. st. U veranigt dan het nuttige met het aangename en verricht daarmee bovendien schitterend sociaal werk.

Op Hato zullen de heren Ds. Doth, H. Braam (Surinaams Statenlid) en W. van Rijn, Voorzitter Dorpscommissie mede deel uitmaken van de JPF-Delegatie.

Het Bestuur vertrouwt er op, dat de leden op Zondagavond op tijd — dus uiterlijk 20 over achten — in de club aanwezig zullen zijn. Op Hato zal slechts de erwacht worden geïnspecteerd en dus geen gelegenheid zijn voor diverse deputaties. Surinaamse organisaties, die even hun persoonlijke opwachting bij Z.E. Gouverneur Klaasesz willen maken, kunnen de voorzitter hiervan in kennis stellen, waarna zij op Zondagavond — na het officiële gedeelte — hier toe in de gelegenheid zullen worden gesteld, voor zover mogelijk. Deze kennisgeving dient liefst schriftelijk te geschieden, uiterlijk Zondagmorgen (Nieuwe straat 6, Tel. 1257.).

Het Bestuur.

### IN HET KORT.

— Maandagavond van 6 tot 8 uur zal er in het gouvernementshuis een receptie zijn naar aanleiding van het bezoek van Gouverneur Klaasesz.

— De minimum temp. was gisteren 21.4° C. (75.5° F), de maximum temp. 28.8° C. (83.8° F).

— De gemiddelde neerslag bedroeg 6,80 m.m.

— En verkeersongevallen deden zich niet voor, slechts drie lichte aanrijdingen met een totale schade van f 230.—, vijf personen werden verbaliseerd wegens

— Op Curaçao is voor een kort verkeersovertreeden, bezoek gearriveerd dr. L. H. Slotemaker, onder-directeur v. d. KLM.

### SCHEEPVAARTBERICHTEN.

Giorgio II van Zee, Clio naar Barranquilla, Gilbert Jr. van Ciudad Trujillo, Dolores van Trinidad, Vigor naar P. Cabello.

### ELECTRA MOTOR VERDWEEN.

Op het terrein van het St. Elizabeth ziekenhuis, waar de bouwmaatschappij Bohama werkt ontdekte men dat een electra motor zo maar verdwenen is.



### OOST INDONESIË EN DE EENHEIDSTAAT

Djakarta. — De regering van Oost-Indonesië is bereid aan een eenheidsstaat deel te nemen, indien de deelsaat Republiek Indonesia besluit zich tezamen met de deelstaat Oost-Indonesië op te lossen in een R.I.S., die dan de naam zou kunnen aannemen van Republiek Indonesia Raya, aldus de president van Oost-Indonesië, Sukawati, tegenover de speciale correspondent van Aneta te Makassar.

Hij verklaarde voorts, dat de delegatie van Oost-Indonesië voor de vierhoeks-conferentie een brief voor Sukarno meebrengt met de uitnodiging om zeer spoedig Oost-Indonesië te bezoeken.

### ZAAGGELASTIGDE TE PEKING.

Peking — De heer N. A. J. de Voogd, de Nederlandse zaaggelastigde ad interim voor de onderhandelingen over het vestigen van diplomatieke betrekkingen met het communistische China, is Zondagmiddag te Peking aangekomen. Hij werd op het station begroet door Han tenlandse Zaken.

Hau, chef van het protocol bij het Chinese ministerie van Bui-

### DE TOENEMENDE BEVOLKING VAN INDONESIA

Philadelphia. — De voornaams- te reden, waarom de Nederlanders de vorige eeuw met zulke enorme moeilijkheden in Indonesië te kampen hadden, was de werkelijk ongelooflijke groei van de bevolking, die zich bijna achttmaal uitbreidde in de afgelopen eeuw en met 50% sedert de eerste wereldoorlog, zo verklaarde dr. H. J. Friedericy, speciaal adviseur in Nederland-Indonesische aangelegenheden bij de Nederlandse ambassade te Washington in een rede over „Indonesische vraagstukken“ voor de academie voor politieke en sociale wetenschappen te Philadelphia. Na een overzicht te hebben gegeven van de overgang van de Nederlandse politiek van het koloniale stelsel naar de z.g. „ethische koers“ en er op gewezen te hebben, dat de Japanse invasie de Indonesische economie heeft vernietigd, verklaarde dr. Friedericy, dat het duidelijk is, dat de vraagstukken, waarmede de jonge Indonesische staat te doen heeft, veel groter zijn dan de moeilijkheden, die het Nederlandse bestuur vóór de oorlog moest oplossen. „De centrale Indonesische regering moet behouden wat van het productie-apparaat is overgebleven en moet opbouwen wat gedurende en na de oorlog is vernietigd. Zonder grote exporten kunnen geen doeltreffende maatregelen genomen worden voor verbetering van de sociale en economische omstandigheden van de bevolking“. Dr. Friedericy uitte de mening, dat het directe vraagstuk voor de Indonesische regering het politieke probleem schijnt te zijn. De voornaamste moeilijkheden komen voort uit een betrekkelijk grote groep, die vele jaren van de buitenwereld is afgesloten en dikwijls sterk beïnvloed is door de Japanse propaganda. De heer Friedericy wilde hiermede niet zeggen, dat de centrale regering te Djakarta daarom niet in staat zou zijn deze revolutionaire groepen onder haar beheer te krijgen. Hij besloot zijn rede aldus: „De regering van Indonesië heeft begrip en sympathie nodig. Binnen de Unie is Nederland bereid alle hulp te verlenen, waarom verzocht wordt. Tegelijk moet de Westerse democratische wereld als geheel op iedere redelijke wijze steun en hulp aanbieden zonder te verwachten, dat de jonge regering direct partij zal kiezen in de koude oorlog. Wij kunnen slechts hopen, dat de leiders zullen begrijpen, dat in niet te lange tijd de Indonesische vrijheid, die zij wensen, slechts verkregen kan worden van deze zijde van het ijzeren gordijn“.

### REORGANISATIE BUITENLANDSE ZAKEN.

's-Gravenhage — „Organisatie en reorganisatie van buitenlandse zaken“ is de titel van een juist verschenen nieuwe uitgave van de staatsdrukkerij. Blijkens deze 230 pagina's omvattende uitgave, welke een volledig overzicht geeft van de historie en groei van buitenlandse zaken, is thans een viertal regionale directies ingesteld, n.l.: voor het Westelijk Halfrond, Afrika en het Midden-Oosten, voor het Oosten en voor Europa, terwijl daarnaast de directies voor internationale organisaties en voorlichting van het buitenland staan.

Voorts is een nieuwe afdeling voor onderzoek en documentatie ontstaan. Deze uitgave schetst hoe tijdens de Londense periode de overtuiging heeft post gevat dat na de oorlog het departement van buitenlandse zaken zou moeten worden gereorganiseerd. De steeds sterker gevoelde behoefte om de politieke en economische aspecten van het Nederlandse buitenlandse beleid in hun onderlinge samenhang en niet gescheiden, tot gelding te brengen, is de meest belangrijke factor geweest bij de tot stand bringing van de reorganisatie.

Een hoofdstuk behandelt het aandeel van het departement van buitenlandse zaken in het beleid overzee. De opzet van de directie Verre Oosten, bureau Indonesië, is op grond van de reeds aanzienlijke omvang der internationale bemoeiingen waartoe het Indonesische probleem

aanleiding heeft gegeven, zo elastisch mogelijk gehouden, ten einde de plotselinge toeneming der werkzaamheden te kunnen opvangen.

## Wereldnieuws

### LABOURPARTIJ OP HAAR HOEDE.

Londen — De Labour-ministers hebben hun aanhangers gewaarschuwd, dat Churchill mogelijk zou nog Labour-bij een onverwachte stemming na indiening van de begroting te verslaan. De conservatieve oppositie kon namelijk onmiddellijk na de rede van Sir Stafford Cripps een stemming forceren.

### VOOR EEN BILLIJKE VERDELING VAN DE BEWAPENING.

Brussel — Zondag werd te Brussel een aanvang gemaakt met het tweedaags overleg om een methode van „billijke verdeling“ van de wapenening ten behoeve van de verdediging van West-Europa te vinden. De ministers van buitenlandse zaken, defensie en financiën bespreken de begroting voor de grootste inspanning, die de vijf landen zouden kunnen maken zonder hulp van buiten en zonder ondermijning van hun economisch herstel. De wapenen, die men op grond van het Atlantisch Verdrag nog moet ontvangen, zouden een overgrote kracht voor West-Europa betekenen.

De Verenigde Staten hadden geen afgevaardigden of waarnemer bij de Brusselse besprekingen. Men zal streven naar een systeem van wederzijdse levering van militair materieel om de bestaande regeling te vervangen, volgens welke elk land zichzelf bewapent. Op deze regeling werd critiek geïntendeerd, omdat zij onbillijk zou zijn, aangezien Groot-Britannië een lichtere defensie last heeft dan landen op het vasteland. De ministers van buitenlandse zaken vormen de raad, terwijl de ministers van defensie en van financiën als adviseurs optreden.

### HONGAARS CULTUREEL INSTITUUT TE LONDEN MOET SLUITEN.

Londen — Engeland heeft Hongarije verzocht het Hongaarse culturele instituut te Londen te sluiten als represaille tegen het jongste Hongaarse verzoek om sluiting van de British Council in Hongarije, aldus wordt uit gezaghebbende bron vernomen. Hongarije is verzocht een attaché van de ambassade terug te roepen. Onlangs had Hongarije verzocht om de terugroeping van twee leden van de Britse ambassade te Boedapest, die in het proces tegen de Britse zakenman Edgar Sanders genoemd waren.

### MOEILIKHEDEN LUTHERSE KERK IN HONGARIJE.

Gênève — Officieel wordt bekend gemaakt, dat bisschop Lajos Ordass, hoofd van de Lutherse kerk in Hongarije, door een speciale juridische commissie voor discipline is afgezet als bisschop. Ordass bevindt zich reeds bijna twee jaar in gevangenschap op beschuldiging van deviezenovertreding. De wereldbond der Lutherse kerken te Gênève heeft een in krachtige bewoordingen gesteld telegram aan de president van de Hongaarse Lutherse kerk te Boedapest gezonden, waarin om volledige bijzonderheden wordt verzocht. Het telegram was ondertekend door de voorzitter, bisschop Anders Nygzen, en de secretaris, Silvester. Men vreest, dat Hongarije Ordass ook wil ontheften als vice-voorzitter van de wereldbond van Lutherse kerken en als vertegenwoordiger in het hoofdbestuur van de wereldraad van kerken.

### ZOON OVER ZIJN VADER.

Berlijn — Prof. Hermann Kastner, de liberaal-democratische vice-premier van Oost-Duitsland steunt het Oostduitse regime slechts om redenen van persoonlijk voordeel, aldus heeft zijn zoon Ralph Kastner vandaag verklaard. Mijn vader is geen communist, aldus Kastner, die 3 dagen geleden met vrouw en 2 kinderen naar West-Berlijn gevlucht was. Zijn geweldige per-

## CINELANDIA

HEDEN VRIJDAG 21 APRIL OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZATERDAG 22 OM 9 N.M. — ZONDAG 23 OM 8.30 N.M.  
SENSATIONELE PREMIERE VAN EEN ACTIEVOEL  
FILM VAN DE UNIVERSAL.

BURT LANCASTER YVONNE DE CARLO DAN DUREN

In:

## „CRISS CROS“

In het Engels met Spaanse tekst.

f 1.50 — 0.90. Geen kinderen toegelaten.

## THEATER ROXY

Heden Vrijdag 21 April om 7.00 & 9.00 N.M. — Zaterdag om 7 & 9 N.M. — Zondag 23 om 10.30 V.M. & 8.30 N.M.  
GRANDIOSO PREMIERE van een machtig drama van R.K.O.!!

ROSALIND RUSSEL LEO GLENN CLAIRE TREVINO  
SIDNEY GREENSTREET

In:

## „THE VELVET TOUCH“

In het Engels met Spaanse tekst.

f 1.50 — 0.90. Geen kinderen toegelaten.

## FRIGIDAIRE

's werelds meest beroemde ijskast gemaakt door General Motors

Binnenkort op Curaçao verwacht.

De niet te evenaren 1950 modellen. Keur uit 10 maten in 4 series modellen.

Indien U een Frigidaire aanschaft koopt dan een echte FRIGIDAIRE.

## C. WINKEL & ZONEN

Wilhelminaplein

De Heer en Mevrouw

DR. J. S. DE WINDT—ECURY

geven met vreugde kennis van de geboorte van hun zo

## PAUL JOSEPH MARIE MARTIN

Curaçao, 20 April 1950.

soonlijke aspiraties zijn aangewakkerd door zijn tweede vrouw, de 40-jarige Trude Kastner-Mirsching, die de eerste vrouw van de Oostduitse republiek wil worden, aldus Kastner jr.

### MOSKOU ONTEVREDEN OVER WESTDUITSE COMMUNISTEN.

Berlijn — Moskou is ontevreden over de activiteit van de S.E.D. in Oost-Duitsland, zo verklaarde volgens de Noordwestelijke Duitse radio de plaatsvervangende Oostduitse premier Walter Ulbricht gisteren op een besloten vergadering van leiders van de partijfunctionarissen. De SED en de Westduitse communisten stonden geheel onderaan op de lijst van communistische partijen in Europa. Dit is de voornaamste reden, waarom Moskou nog geen beslissing genomen heeft over de opneming van de S.E.D. in de Kominform. Ulbricht was dezer dagen teruggekeerd uit de Sovjet-Unie.

### CRITIEK OP RUSSISCHE AMBTENAREN.

Londen — Volgens radio-Moskou heeft het Sovjet-partijblad „Prawda“ de „bureaucraten“ gelaakt in staatsdienst, die onvoldoende notitie namen van de klachten van gewone burgers. Openbare kritiek is van groot belang voor de gezondheid van de Sovjet-gemeenschap. De pers dient hieraan bekendheid te geven en meedogenloos de bureaucraten aan de kaak te stellen, die een harteloze houding aannemen tegenover de voorstellen der arbeidersbevolking.

### DE HONGERSNOOD IN CHINA.

Hongkong — Afgevaardigden van Tsjiang Kai Sjeks Nationale Vergadering hebben een telegram verzonden aan de Amerikaanse Congres om „onmiddellijk stappen te doen om een van de ergste hongersnooden in China af te wenden“. Volgens het

telegram leven miljoenen mensen op het vasteland van op de rand van de hongersnood. Volgens gisteren ontdekte officiële communistische ten uit Peking had generaal Piao, de voorzitter van de militaire en politieke comité administratieve gebieden en Centraal-China, verklaard dat er in zijn gebied al tien miljoen vluchtelingen de hongersnood zijn, van tien miljoen in deerniswekkend stand.

### STUDENTEN BIJ EEN TURKSE BEGRAFENIS.

Istanboel — Studenten die zich gisteren meester maakten van de kist met het overschot van de Maandagleden Turkse maarschalk Tsjamak, toen de begrafenis stoet zich in beweging ten. De studenten droegen de kist naar de begraafplaats, waar de begrafenis plaatsvond. De studenten droegen de kist naar de begraafplaats, waar de begrafenis plaatsvond. De studenten droegen de kist naar de begraafplaats, waar de begrafenis plaatsvond.

### FATHER DIVINE ON FEESTVIEREN.

Philadelphia — De Amerikaanse neger predikant Divine wenst, dat ieder jaar huwelijksfeest moet zijn. De gasten mogen echter geen drank of geschiedbieden. 29 en 30 April feest in de „wereldhoofdstad“ Philadelphia, aldus het telegram van vader Divine „The New York Times“. Zijn volgelingen verspreiden hem en geloven, dat hij 70 jaar geleden in een wolk de kwam. Volgens zijn standers is vader Divine 70 jaar oud. Zijn blanke en vroegere typiste uit real, is 24 jaar oud.

# CURAÇAO

### BIJ HET BEZOEK VAN GOUVERNEUR KLAASESZ

Het Bestuur van JPF maakt aan de leden het volgende bekend.

Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen heeft ons van het bezoek in kennis gesteld en medegedeeld, dat de Zondagavond voor JPF zou worden gereserveerd.

Het navolgende programma werd opgesteld:

Zaterdagmiddag bij aankomst op Hato maakt het Bestuur zijn opwachting bij Zijne Excellentie, de Gouverneur van Suriname.

Zondagavond zal Gouverneur Klaasesz, vergezeld van Zijn Ambtgenoot van de Nederlandse Antillen, onze club bezoeken. Te half negen precies komt het Hoge Gezelschap aan. De voorzitter zal dan een kort welkomstwoord spreken, waarna Gouverneur Klaasesz het woord zal richten tot de leden. De zangvereniging „Harmonie“ zal het

Surinaamse Volkslied zingen, alsmede het door de dirigent Eduard Burnet gecomponeerde „Sranan, mi dirie kondre“.

Hierna kunnen de leden in gezellig samenzijn bijeenblijven — er zal voor goede grammofoonplatenmuziek worden gezorgd — waarbij de gasten nog enige tijd in de club zullen vertoeven.

Des Maandags zal de Bezoeker — na het CPIM-terrein bezichtigd te hebben — het Surinaamse dorp binnenkomen, waar de Dorpscommissie gastvrouw zal zijn.

Dinsdag wordt aan Aruba een bezoek gebracht. Te ca. 5 uur zal het gezelschap in Club Suriname worden ontvangen, waar bij grote prijs wordt gesteld op de aanwezigheid van de leden, die hiertoe in de gelegenheid zijn.

De Gouverneur van Suriname zal Donderdag wederom naar Suriname vertrekken, bij welk vertrek het dagelijks Bestuur van JPF wederom aanwezig zal zijn.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het ontijdig overlijden van onze beminde employe, de Heer

## Frank Hernandez

Moge hij in vrede rusten.

Curaçao, 21 April 1950.

SENIOR & CO. N.V.

Gisteren overleed tot ons diep leedwezen onze inniggeliefde echtgenoot, zoon en broer

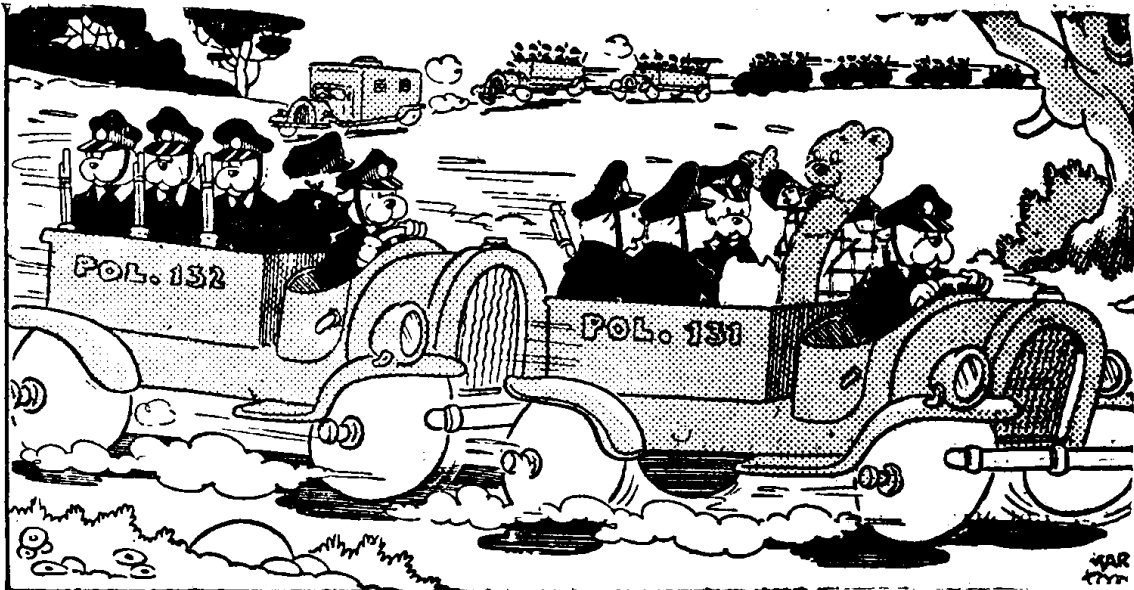
## Frank Hernandez

De tereardebetelling zal hedenmiddag om 4 uur plaats vinden vanuit het sterfhuis St. Elisabeths Gasthuis.

Wed. Hernandez — Pinto  
Familie Markveld — Hernandez  
Alfredo Maduro & Echtgenote  
Herbert en Carlos Maduro  
Mauricio Maxwell  
Familie Pinto  
" Henriquez  
" Morris Cardoze  
Eddy Danis en Zoon  
Familie Frans van Hesteren  
" John C. Vinck  
" William Vinck  
" Ruben Vinck  
" Constantine Vinck



# 610 Tom Poes en de Bergmensen



Tom Poes en heer Bommel hadden gelijk gehad, zoals je ge-  
hebt. De vrachtauto reed zo hadd als een vrachtauto maar  
kan en bij het aanbreken van de dag waren ze al in Rom-  
aan. Je begrijpt, dat commissaris Bulle Bas blij was, toen hij  
zag. „Wel”, zei hij, „jullie zijn mooi op tijd! Hm, Had niet  
weet, dat jullie nu al terug zouden zijn! Maar vertel op, hoe is  
met die bergreuzen? Zijn er veel? Waar wonen ze? Hoe kun-  
nen we hen onschadelijk maken?” „Dat is niet meer nodig, beste  
heer”, zei heer Bommel vriendelijk, „dank zij mijn kracht en

mijn ..... eh, onze handigheid hebben we het hele stelletje om  
zo te zeggen al achter slot en grendel! Het enige, wat u te doen  
hebt, is ze in ontvangst te nemen. Ik zou .....  
„Zo eenvoudig is het niet!” zei Tom Poes, „Heer Bommel  
heeft een paar stomme streken uitgehaald, commissaris, maar  
wanneer U nu erg vlug bent, kunt U ze gevangen nemen!” En  
toen vertelde Tom Poes het hele verhaal. Nu, een paar minuten  
later rukte de hele politiemacht uit en reed zo hard als ze kon in  
de richting van de Zwarte Bergen .....

## ARUBA

„ELECTRA”  
verluid zal het nieuwe  
in de eerste plaats be-  
op welke wijze het „on-  
aan „Electra” aangedaan  
worden hersteld. Daarom:  
men, let op Uw zaak.

### ZANG EN OUDE KAMERMUZIEK.

Kunstkring van Aruba  
dezer dagen weer eens  
avond van bijzondere mu-  
Deze keer was het de fa-  
Trapp, die met zang en  
instrumenten het publiek  
avond bood van muzikaal  
De eerste vier punten  
programma waren ge-  
kerkelijke zang van  
en 15e eeuw. Behalve  
het in het begin wat iel  
en een enkel keertje de  
men de hele hoge noten  
nauw haalden, was het  
toch gaaf en welluidend.  
de dirigenten was nodig bij  
groep mensen die zo op  
waren ingesteld dat het  
als een welbespeeld or-  
simele Engelse lied-  
ge volgden, gezongen in  
gels, klonken fris en  
ver. Het trieste ernst-  
ge van de stervende  
in contrast met de frisse  
en kadans van de Sol-  
serenade.

deel was van het familieleven.  
Muziek, met elkaar bedreven  
brengt de mensen tot elkaar.  
„If a family sings together

### POLITIEBERICHTEN.

**Een klap van een auto.**  
Op de weg naar Fontein, ter-  
hoogte van Rooi Hundo, vond  
een ongeval plaats waarbij een  
vrouwspersoon genaamd L. B.  
die terzijde van de weg stond,  
door een loshangend schot van  
een passerende truck werd ge-  
raakt, waardoor zij licht werd  
gewond aan haar hoofd en lin-  
ker schouder.

**Vechtpartij.**  
Assistentie werd gevraagd  
voor een vechtpartij in de Be-  
nardstraat. Bij aankomst van  
de politie was de vechtpartij  
reeds afgelopen. Eeh der vech-  
tersbazen die nog ter plaatse  
was is naar de Lago Dispensa-  
ry gebracht daar hij een bloe-  
dende wond had onder zijn  
rechter oog.

**Door het dollen heen.**  
C.A. was sedert Zaterdag  
dronken en sloeg de boel thuis  
kort en klein. Ter voorkoming  
van verdere ongeregelheden  
is C.A. ingesloten.  
F.K. was ook dronken en  
sloeg eveneens thuis alles ka-  
pot. Bij aankomst van de polie-  
tie had hij echter de vlucht ge-  
nomen en was nergens meer te  
vinden.

### FILMVOORSTELLING OP DE NOORD.

In verband met een te houden  
fair zal de voorstelling van do-  
cumentaire en culturele films  
op Vrijdag 21 April niet gehou-  
den worden in de Club Boliva-  
riana te Oranjestad, doch in de  
R.K. Club te Noord, aanvang  
7.30 uur.

### MIDDEN EN ZUID AMERIKA

**POKKENEPIDEMIE IN CHILI.**  
Santiago — De pokkenepide-  
mie, die in Centraal-Chili is uit-

gebroken, heeft zich uitgebreid  
tot de provincies Malleco en  
Concepción, waar twee kinderen  
aan de ziekte bezweken. Met  
medewerking van het leger kon-  
den reeds 3 miljoen personen  
worden ingeënt.

### ITALIANEN UIT ARGENTINIË TERUG.

Rio de Janeiro — De Bra-  
ziliaanse dagbladen hebben op op-  
vallende wijze aandacht besteed  
aan de aankomst alhier van het  
schip „Jenny”, dat 700 „gedesil-  
lusioneerde” Italiaanse immi-  
granten uit Argentinië naar Ita-  
lië terugbrengt. Onder een drie-  
kolomskop, luidende „Eindelijk  
gedesilusioneerde over het Pe-  
ronistische Argentinië beginnen  
de immigranten terug te keren”,  
haalt de „Correio da Manhã”  
verschillende uitlatingen van  
immigrant over hun ervaringen  
aan. Een mecaniciën, die in  
het meest Zuidelijke gebied van  
Argentinië werkte, het eiland  
Tierra del Fuego, vertelde het  
blad, dat hij acht procent van  
zijn loon moest betalen aan so-  
ciale bijdragen, een ander tien  
procent aan de „Stichting So-  
ciale Hulp” van mevrouw Perón  
en vijf peso per maand aan de  
partij van Perón. Het blad „O  
Jornal” zegt onder de kop „Van  
Italiaans fascisme naar Peroni-  
stische slavernij”, dat een van de  
passagiers van de „Jenny”, pa-  
ter Buffalini, van plan is een  
artikel voor de Italiaanse pers  
te schrijven. Hij zou eisen een  
„betere bescherming voor de  
Italiaanse emigrant in den  
vreemde, zodat hij niet langer  
als een beest kan worden behan-  
deld.”

### UITBREIDINGSWERKZAAMHEDEN IN RIO DE JANEIRO.

Rio de Janeiro — De aanbesteding voor de uitbreidingswerken  
in het handelscentrum in Rio de  
Janeiro, die 530 miljoen cruzei-  
ro's zullen vergen, is aan een Bel-  
gische maatschappij ten deel ge-  
vallen. Een in het centrum ge-  
legen heuvel zal volledig wegge-  
haald worden. De werken zullen  
twee jaar duren en er zal meer  
dan 5 miljoen kubieke meter  
aarde moeten worden wegge-  
voerd naar de buitenwijken, die  
aldus van nieuwe lanen en par-  
ken zullen voorzien worden.

### ARGENTIÏNS AMBASSADEUR IN MOSKOU.

Moskou — De eerste vaste am-  
bassadeur van Argentinië sinds  
drie jaar, de heer Juan Otero, is  
hier vandaag per trein uit Le-  
ningrad en Helsinki aangekomen.  
Hij werd vergezeld door zijn  
vrouw, twee kinderen en drie  
nieuwe ambassade- en diploma-  
tieke functionarissen. Het gezels-  
chap werd ontvangen door de  
staf van de ambassade en func-  
tionarissen van het protocol van  
het ministerie van buitenlandse  
zaken van de Sovjet-Unie. De  
heer Otero en de heer Alejandro  
Maldonado, de Venezolaanse am-  
bassadeur, zullen nu de enige  
Zuidamerikaanse ambassadeurs  
in Moskou zijn.

**PERON BECRITISEERD.**  
Buenos Aires — Het hoofd-  
bestuur van de Argentijnse radica-  
le partij heeft gisteren een ver-  
klaring uitgegeven, waarin cri-  
tiek geoeffend wordt op Perón.  
De verklaring zegt, dat in Ar-  
gentinië een financiële, economi-  
sche en politieke dictatuur

De Heer en Mevrouw  
POVEL — LELY  
geven met blijdschap kennis  
van de geboorte van hun dochter  
**EVA MARIA**

20 April 1950 Pareraweg 60

**TE HUUR**  
**Gemeubileerd huis**  
(van Engelen)

**van 2 Mei tot 2 Augustus**  
**f. 200.- per maand.**

**Brieven onder letter J van dit blad.**

heerst en het beginsel van de  
scheiding der machten niet  
wordt nageleefd.

### PERU-WEST DUITSLAND.

Frankfort. — Het West-Duit-  
se ministerie van economische za-  
ken heeft bekend gemaakt, dat  
Woensdag een delegatie uit Pe-  
rú in Frankfort is aangekomen,  
die a.s. Maandag officiële bespre-  
kingen zal openen over een han-  
delsovereenkomst tussen Perú  
en West-Duitsland.

Het ministerie van economische  
zaken heeft verder bekend ge-  
maakt, dat de inter-ministeriële  
adviescommissie voor de invoer  
haar goedkeuring heeft gehecht  
aan nieuwe goederenimport uit  
Brazilië tot een bedrag van 4,2  
miljoen dollar.



### LIE BIJ TRUMAN.

Washington — Trygve Lie, de  
secretaris-generaal van de Ve-  
renigde Naties, die Zaterdag naar  
Europa zal vertrekken, heeft  
Donderdagavond een bezoek van  
een half uur aan president Tru-  
man gebracht. Na afloop ver-  
klaarde hij, dat de Organisatie  
der Verenigde Naties het Ameri-  
kaanse volk meer dan ooit nodig  
heeft. Lie, die besprekingen zal  
voeren met de hoofden der rege-  
ringen te Parijs en Londen, ver-  
klaarde thans nog niet te kun-  
nen zeggen, of hij ook naar Mos-  
kou zou gaan.

Acheson woonde de bespreking  
bij. Te Washington gelooft men,  
dat Lie met Truman gesproken  
heeft over zijn voorstellen tot  
beëindiging van de koude oorlog  
door middel van de Verenigde  
Naties.

### NEDERLAND — CANADA.

's-Gravenhage — De Tweede  
Kamer heeft in haar verslag  
over de schenking van een schil-  
derij aan het Canadese volk in-  
stemming met deze geste be-  
tuigd. De Kamerleden merkten  
op, dat de houding van het Ca-  
nadese volk tegenover Neder-  
land en de leden van het Neder-  
landse Vorstenhuis in de oor-  
logsjaren en daarna een hartelijk  
gevoel van dankbaarheid bij de  
Nederlandse natie heeft teweeg-  
gebracht en het verheugt de Ka-  
mer in hoge mate, dat thans aan  
die gevoelens door aanbieding  
van een schilderij van een grote  
meester op zinnvolle wijze uiting  
wordt gegeven.

### IN-EN UITVOER VAN NEDERLAND.

's-Gravenhage — Voor de eer-  
ste maal sinds de oorlog zijn de  
Verenigde Staten verdreven van  
hun eerste plaats als voornaam-  
ste leverancier van goederen  
aan Nederland door België. Ne-  
derland heeft ter waarde van  
115,2 miljoen gld. (in Januari  
92,7) aan Belgische goederen ge-  
importeerd, vervolgens uit de  
Ver. Staten voor 67,0 (101,4), uit  
het Verenigd Koninkrijk voor  
54,3 (51,6), uit West-Duitsland  
voor 54,0 (38,9), uit Indonesië  
voor 31,7 (27,0) en uit Frankrijk  
29,0 (35,8) miljoen gld. België  
en West-Duitsland waren de be-  
ste klanten van Nederland en  
kochten goederen ter waarde van  
59,7 miljoen gld. Andere landen,  
die Nederlandse goederen im-  
porteerden, waren het Ver. Ko-  
ninkrijk voor 44,8 miljoen (55,3),  
Frankrijk 20,8 (26,0), Zweden  
10,5 (13,3) en Indonesië 18,7  
(31,6).

Voor de vele bewijzen van har-  
telijk sympathie, ontvangen bij  
mijn vertrek van Aruba wens ik  
U allen, mijn goede parochianen  
en vrienden nogmaals hartelijk te  
bedanken.

Het grootse uitgeleide dat U me  
deed heeft me werkelijk diep ge-  
roerd.

U allen bijzonder ook daarvoor  
hartelijk dank.

Parochianen en vrienden het ga  
U allen goed. Vaarwel.

**Uw Pastoor BARTEL.**

## Algemene Curacaose Ambtenaren Bond

In de laatst gehouden bestuursvergadering is het bestuur  
voor het bondsjaar 1950/51 als volgt samengesteld:

Voorzitter: de heer J. Pauw,  
Vice-Voorzitter: ..... S. Dirkmaat  
Secretaris: ..... R. van Hoorn,  
2e Secretaris: ..... W. H. Finck,  
Penningmeester: ..... H. Veltkamp,  
2e Penningmeester: ..... A. I. W. Wijngaarde,  
Commissaris: ..... J. Hille.

Het bestuur vergadert de eerste Woensdag van elke maand  
ten kantore van de voorzitter.

## LION'S CLUB „Curacao”

Galafest ter gelegenheid van deviering van het  
vierjarig bestaan van de Club, op Zater-  
dag 22 April om 8 P.M. in PISCADERA.  
Bij deze gelegenheid zal er een Lion's Koningin  
gekozen worden uit 11 kandidaten, van wie de  
foto's uitgesteld zijn bij Foto Fischer.  
Elke toegangekaaft geeft het recht tot het uit-  
brengen van een stem. Kaarten verkrijgbaar bij  
alle leden en hun dames a f. 5.- per persoon.  
Avondkleding verzocht.

De Heer en Mevrouw  
J. H. M. A. MEIJER — TEUNISSEN  
geven met grote blijdschap kennis van  
de geboorte van hun zoon

**HANS**  
die bij het H. Doopsel onder de bescherming werd gesteld  
van de H.H. Johannes, Maria, Vincentius

Shakespearestraat 11, Montplaisir,  
P.O.B. 104  
Oranjestad, Aruba N.A.

## CRYSTAL BOTTLING

**B. A. PRINCE A.**

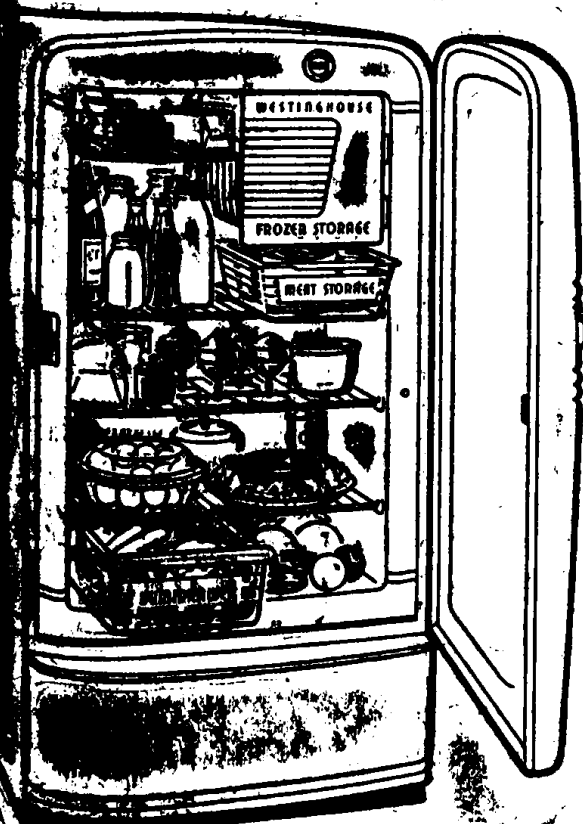
Krijgt u nu een met het Nieuw en Modernste op het ge-  
bed van Timmerman, biedt thans aan:

## „Holland Mix”

Een GEPASTEURISEERDE drank, geheel vrij van koolzuur.  
Gemaakt uitsluitend van Sitouppel- en Citroensap zonder  
verlies van enig vitamine. Eénmaal geproefd, altijd gewild.

**Voor Uw bestellingen, Telefoon 3644**

**CLUB CHOBOLBO**  
Morgen, Zaterdag 22 April DANKEN.  
Entree fl. 2.— per persoon.  
Toegang alleen voor kaarthouders.



## DAT BESTAAT NIET!

zei de eerste koper van onze allernieuwste

### 7-Voets Ijskast Model 1950

Het lijkt dan ook bijna ongelooflijk, dat U voor slechts

**f. 585.--**

een ijskast van het wereldbekende merk

## Westinghouse

kunt kopen, met diverse verbeteringen, w.o. een vries-  
capaciteit van 84 ijsblokjes. U geniet verder 5 jaar  
garantie op de motor en de compressor en kunt reke-  
nen op de welbekende —elga— service, terwijl  
de betaling op gemakkelijke wijze kan geschieden.

Komt U eens een kijkje nemen in onze showrooms?

Brionplein de Ruyterplein Theaterstraat.



ELGA NEDERLANDSE HANDELSMAATSCHAPPIJ  
CURAÇAO



## Er moet veilig verkeer komen

Het aantal ongelukken neemt de laatste tijd geweldig toe. De politie posten hebben nu nog hun handen vol aan het opmaken van de verbaalen gedurende de Paasdagen. Ongelukken, die steeds weer getuigen met welk een nonchalance de weggebruikers, de weg misbruiken. Het wordt de hoogste tijd dat hier paal en perk aan wordt gesteld. Wij willen het in een kort artikelje eens hebben over het verkeer.

De eerste vraag, die wij U zouden willen stellen, kunt U misschien niet eens beantwoorden, n.l. hoe beschermt men elkaar in het Verkeer?

Het antwoord daarop kan heel kort zijn: 1. Houdt U altijd stipt aan de verkeersregel. 2. Weest beleefd en hulpvaardig. 3. Behandel een ander op dezelfde wijze als waarop U behandeld wilt worden.

Slechts een drietal punten, die wij de „Big Three” van het Verkeer zouden willen noemen. Voor de automobilisten de motorrijders kunnen wij in het bijzonder nog zeggen: 1. Verblind U tegenligger niet. 2. Snijden doet men niet. 3. Beheerst Uw snelheid. 4. Gebruikt voor en tijdens het rijden geen alcohol. 5. Maakt geen misbruik van Uw voorrangsrecht. 5. Zorgt

dat Uw auto steeds in een uitstekende conditie is. Dus dat Uw remmen in orde zijn en Uw lichten duidelijk branden.

De laatste tijd gebeuren er veel ongelukken met kinderen.

Hoe beschermt U het kind in het verkeer?

Door er rekening mede te houden:

1. Het kind gaat op in zijn spel en denkt niet aan zijn veiligheid. Daarom moet U er aan denken.

2. Rijdt spelende kinderen voorzichtig voorbij.

3. Rijdt vooral voorzichtig bij scholen.

4. Stilstaande voertuigen trekken kinderen aan, houdt daar rekening mede, vooral bij achteruit rijden.

5. Merkt U, dat een kind oversteken wil, temper dan even Uw snelheid en geeft het een kans.

Dit zijn slechts enkele punten, die wij naar voren willen brengen.

En een van de hoofdpunten voor iedere weggebruiker is, steunt iedere actie voor het veilig Verkeer. Het is van belang niet alleen voor U zelf maar ook voor het leven van Uw gezin en anderen.

Daarom: Snel verkeer en langzaam verkeer weest beleefd, over en weer.

dezelfde plaats uitgespreid zoals het behoort te zijn.

Men vraagt zich echter of de Gezaghebber van Bonaire deze geldverspilling had goedgekeurd en zo ja op welke grond.

Tekenend is het dat kortgeleden Dr. Wassink van „Rustoord” nog op Bonaire was en dat toch het bovenstaande kon geschieden.



TWEDE RONDE VAN DE B-KLASSE

De tweede ronde in de B-klasse om de Koningin Juliana Wisselbeker laat ons de spannende ontmoeting Vesta — P.S.V. zien. Van Vesta kan men verwachten dat zij een spel zullen ontwikkelen, waarvan men zal zeggen: die ploeg behoort in de A-klasse thuis. Maar „spel” is niet genoeg om te winnen, daar horen doelpunten bij.

En dat is juist de moeilijkheid als men de Politie tegen zich heeft. En als de „grote verdiediger” van Curaçao op zijn post is, dan wordt het probleem nog veel lastiger. Toch geloven wij dat Vesta na 90 minuten de buit wel zal binnen hebben, want van de aanvallen der Politie verwachten wij ook geen bijzondere resultaten.

Als het dan zover is dat Vesta de P.S.V.ers van zich afgeschud heeft, krijgen wij een kindermoord” te aanschouwen. En nog wel een met voorbedachten rade. Dit laatste is juist het ergste. Wij gaan daarvoor met onze gedachten enkele maanden terug naar het SVA terrein waar Scherpenheuvel de Portugezen de das omdeed met 3—1. Het was na afloop van die wedstrijd aan de Portugezen duidelijk te zien — en te horen — dat die nederlaag hen dwars zat. Dat zal Zondag gewroken worden.

We durven geen cijfers te noemen maar dat de Portugese gesel dikwijls raak zal zijn, daar zijn wij van overtuigd. Wij hopen maar dat de „broekjes” van Sch. het geduldig zullen verdragen.

### WAARSCHUWING.

De Ontvanger van Curaçao waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingsschuldigen wegens Inkomstenbelasting, dat ingevolge art. 72 van P.B. 1942 no. 247, vóór of op de 15e April 1950 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de Inkomstenbelasting 1947, 1948 en voordrlopige aanslagen in de Inkomstenbelasting 1949 gedagtekend vóór 1 December 1949; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Curaçao, 18 April 1950.

De Ontvanger van Curaçao.

## Suriname

LAURIERS NAAR SURINAME AFGEVAARDIGD

De Surinaamse Vereniging op Aruba vaardigde het Surinaamse Statenlid Lauriers, die met ziekte-verlof op Aruba vertoefde, naar Suriname af, teneinde de Statenzitting van hedenavond, waarin de interpellatie inzake Dr. van Ommeren zal worden gehouden, bij te wonen en namens de Surinamers op Aruba uitdrukking te geven van hun gevoelens omtrent deze kwestie. Met het JPF-Bestuur werd contact opgenomen. Naar aanleiding hiervan werd de heer Lauriers bovenstaande brief meegegeven, teneinde deze in de statenzitting voor te lezen.

DE SURINAMERS HIER EN DE REGERINGSCRISIS

De Voorzitter van het Surinaamse Staten-College. Mijnheer de Voorzitter,

Suriname heeft de strijd om de autonomie op zodanige wijze gevoerd, dat het buitenland met grote waardering sprak over de waardige houding van Bestuur en Volk.

De jongste gebeurtenissen in ons Vaderland hebben deze goede indruk ernstig in gevaar gebracht en worden daarom door de Surinaamse gemeenschap op Curaçao ten zeerste betreurd. Wij zijn van mening dat aan de na 20 Januari d.j. opgetreden landsministers een behoorlijke kans gegeven moest worden hun kunnen te tonen en dat evt. controversies rustig binnenkamers door Partijraad en Statenfractie der NPS en de Regeeringsraad dienden te worden opgelost, maar zeer zeker niet op de wijze, als thans geschied.

De waardigheid van ons Staten-college kreeg mede door het betreurenswaardige incident in de Comité-Vergadering een moeilijk te herstellen knak.

Ondergetekende dringt dan ook namens de Surinaamse Gemeenschap op Curaçao aan op bezinning en beheerst optreden en moge als haar wens te kennen geven, dat de bespreking van hedenavond (Donderdagavond — Red.) in een dergelijke geest en op zodanige wijze zal plaatsvinden, dat hierdoor het prestige van ons Bestuur (Regeeringsraad en Staten-college) zal worden hersteld.

w.g. Th. Simoons,  
Voorz. JPF,  
Representant der  
Surinamers op Curaçao

STATEN VERGADERING  
VERDAGD.

Bij het ter perse gaan van dit blad kwam er een A.N.P.-bericht uit Suriname binnen over de gisteravond gehouden statenzitting, waarin de interpellatie tegen de „landsminister” Lichtveld behandeld werd. Minister Lichtveld was — met onderbreking van slechts één kwartier — aan het woord van 8 uur tot half een. Uitvoerig schilderde de bewindsman de toestanden in het Landshospitaal en de moeilijkheden die gezonden waren rondom de persoon van dr. van Ommeren, die tenslotte hebben geleid tot zijn ontslag.

De heer Lichtveld verklaarde, dat er gesproken kon worden van een wanbeleid, ruim 3300 röntgen filmrollen waren verdwenen, ook met de gelden werd zeer onverantwoord omgesprongen. Het verlies over het jaar 1948 bedroeg ruim f 1.000.000.— Tot drie maal toe verzocht de voorzitter van de Staten, de heer v.d. Schroef, spreker zich te onthouden van een karakterbeschrijving van dr. v. Ommeren. Om half een werd de vergadering verdaagd tot Maandagavond. Voor de aanvang van de statenzitting maakte het statenlid Pengel zijn excuus voor zijn houding jegens Eliazor toen hij hem tijdens een commissie vergadering een klap gaf. Het O.M. had dit openlijk excuus als voorwaarde gesteld voor het niet Strafrechtelijk vervolgen van het feit.

UIT ONS CARAÏBIE

NIEUWE GOUVERNEUR  
VAN TRINIDAD.

Port of Spain — Sir Hubert Rance, eens gouverneur van Burma, is Woensdag uit Enge-

land hier aangekomen en beëdigd als gouverneur en opperbevelhebber van Trinidad en Tobago. In antwoord op de welkomsttoespraken vroeg de gouverneur, dat aan de nieuwe constitutie van de kolonie, die spoedig in werking zal treden, een eerlijke kans zal worden gegeven. Sir Hubert Rance, die voorzitter geweest is van de commissie, die onlangs een federale constitutie heeft opgesteld voor de Britse Caraïbische koloniën, zeide, dat hij „de federatie van zijn eerste liefde” niet zou vergeten.

DE LOOP VAN DE MASSA

Antigua. — Op Antigua zijn tien personen met dodelijke afloop onder de voet gelopen door ongeveer 2000 picknickers, die een schuilplaats zochten in een oud fort voor een plotselinge regenbui.

Onder de omgekomenen bevinden zich zes kinderen. Elf andere personen moesten naar een ziekenhuis worden overgebracht. Het ongeluk gebeurde in de nauwe poort van het fort.

DE ROYAL NAVY-  
SCHEEPSWERF TE  
BERMUDA.

Hamilton, Bermuda. — De scheepswerf van de Royal Navy op Bermuda is ten dode opgeschreven. Omdat zij oneconomisch geworden is, zal zij eind Maart van het volgende jaar worden gesloten, zo vernam gisteren de Wetgevende Vergadering van het eiland. Een vier man sterke delegatie van de Uitvoerende Raad, die de vorige maand naar Engeland was gegaan om verzachting van het sluitingsplan te bepleiten, rapporteerde aan de Vergadering, dat premier Atlee hun persoonlijk deze beslissing heeft meegedeeld. Atlee vertelde hun, dat het hoofdkwartier van het West-Indische eskader op Bermuda zou blijven. De beslissing om de scheepswerf te sluiten was genomen om de Britse regering in de gelegenheid te stellen de strijdkrachten effectiever te verspreiden voor de verdediging van het Empire. Atlee had zeer uitdrukkelijk verklaard, dat de Britse regering niet van plan is de verantwoordelijkheid voor de verdediging van Bermuda op te geven.

## Agenda

BIOSCOPEN:

WEST-END: „The secret garden” 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Crisis cross” 19 en 21 uur.

ROXY: „The velvet touch” 19 en 21 uur.

WIT-GELE KRUIS: De nacht dienst der verpleegsters wordt waargenomen door: Zuster v.d. Pulten, Bredestr. 118, tel. 3485.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. 2380 en Botica del Pueblo, Bredestr. 82, (O), tel. 3718.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen. 3689 (dag en nacht).

LUCHTPOSTSLUITING: De luchtpostsluiting voor Nederland en Suriname is tot Zaterdagmiddag 16.00 uur. (Op Hato tot 18.30 uur).

### CUROM

Vrijdag: 18.30 Kinderuitzending; 18.50 Dinermuziek; 19.20 Uitzending in het Papiament; 19.35 U luistert naar Beethoven (II); 20.00 Nieuws; 20.15 Onder Hollandse vlag; 20.30 Zuigelingen- en kleuterzorg; 20.45 Melody time door het Trio Malalieu; 21.30 Actuele cause-rie; 21.35 Gramfoonmuziek; 21.55 Nieuws en sluiting.

### P.C.J.

25.57 — 31.28

Vrijdag: 19.00 Nieuws; 19.18 Buitenlandse weekoverzicht; 19.30 Nederlandse Componisten: Johan Wagenaar; 20.00 Nieuws; 20.06 Toespraak door M. P. Gorsira; 20.20 „The Ramblers”; 20.40 Schetsje of Reportage; 20.45 Persoverzicht; 20.53 Enrico Madriguera en zijn orkest; 21.05 Financiële Economische Rubriek; 21.18 Avondwijding; 21.21 Nieuws en sluiting.

## Genees huiduitslag en irritatie.

Cuticura Zalf geneest uitslag en ontsteking van de huid spoedig. Voer vlekken, uitslag en puistjes als bij toverslag verdwijnen.

**Cuticura**  
OINTMENT

One of a Famous Trio  
CUTICURA SOAP, OINTMENT, TALCUM



A.V.R.O.S. (19 meter)

Vrijdag: 16.00 Reclameuitzending; 16.30 Voor de Jarigen; 17.15 Naar bed; 17.25 Omroep-advertenties; 18.00 Concert; 18.15 Comité Christelijke Kerken; 18.35 Intermezzo; 18.40 Nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 U vraagt, de Avros draait; 20.15 V.I.P.; 20.30 U vraagt, de Avros draait; 20.55 Nieuws en sluiting.

OPENSTELLING TELE-  
GRAAFKANTOREN:

Telegraafkantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw): dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor Handelskade 18; dagelijks van 0700—2400  
Telegraafkantoor Curaçao: dagelijks van 0700 — 1900



WACHTDIENSTEN.

C.P.I.21

Telegram Afdeling: 23 — 7.30 uur, B. J. Lubbers, tel. 2928.

Personeel Afdeling: M. B. Lansink, Hotel Negropont, tel. 2330; b.g.g. 2400/2843/2844.

Materialen Afdeling: M. Plaisier, JD Troepiaalweg 19, tel. 3220.

Geneeskundige dienst: 22/4 (12.30) — 24/4 (7.30): Dr. Gomperts, tel. 2820, b.g.g. tel. 2289.

C.S.M.

Rederij: F. R. van Rosevelt, tel. 2440.

Scheepsgagentschap: 8 — 23 uur kantoor, tel. 2459/2551; 23 — 8 uur W. R. Engelsman, tel. 2304.

Dok Afdeling: A. Voordenhout, tel. 2932.

Bridge Drive: De uitslag van de op Dinsdag 18 April j.l. gehouden bridge drive in Club Asiento luidt als volgt: 1e prijs: Hr. de Boer en Hr. Smit met 5380 punten; 2e prijs: Hr. de Haseth en Hr. Keyzer met 4280 punten; 3e prijs: Hr. Jesurun en Hr. Mercera met 2640 punten; 4e prijs: Mevr. Proosdij en Hr. Pasman met 2530 punten; 5e prijs: Familie Westendijk met 2490 punten; 6e prijs: Familie Kooyman met 2390 punten; 7e prijs: Dames Wel-schen en Kraayeveld met 2210 punten; De 6e en 7e bestaat uit een kist limonade, welke prijzen gedurende 10 weken welwillend zijn aangeboden door de firma Britania.

Prot. „Gem. „Emmastad”: Vrijdag 21 April 20.15 Discussie-avond in de Consistoriekamer. Onderwerp: „Hoeveer reikt zending”.

Zondag 23 April 9.30 Kerkdienst in de Emmaker. Voorganger Ds. C. Th. Steenstra. Ds. J. Eykman Jeugdbibliotheek: Uitlezen van boeken iedere Donderdag van 17 — 18 uur in de consistoriekamer.

SYNAGOGEDIENSTEN: Synagoge „Mikvé Israël”. Columbusstraat: Vrijdag, 21 April te 18.15 uur Avonddienst van Sjabat — Na afloop: Kideoes (Sabbatwijding) in de Vergaderzaal. Zaterdag, 22 April te 8.30 uur Ochtenddienst — Schriftlezing: Leviticus 12 t/m 15; te 16.30 uur Jeugdbijeenkomst; te 18.30 uur Avondgebed.

AMERIKANEN NAAR  
EUROPA.

New York — Volgens een schatting van het hoofd van de afdeling ter bevordering van het toerisme van de E.C.A. zullen ongeveer 365.000 Amerikanen deze zomer een bezoek brengen aan Europa, waar zij ongeveer 300 miljoen dollar uitgeven.

## Kerstel Van Levenskracht, Kijkt Verjongd in 24

Het is niet langer noodig te klagen over les van kracht en mannelijk zwak geheugen en lichamelijke zwakte, onzuiver bloed, ziekte, gedruktheid en slechte slaap, de Amerikaanse dokter een zeele makkelijke weg heeft uitgevonden om een eind aan deze kwalen te maken. Deze ontdekking, in aangenamen kiel in te nemen tablet-vorm, list onschadelijk, maakt klier-overbodig en geeft duizendende kracht en jeugd. Het werkt direct klieren en zenuwen en brengt nieuw bloed en kracht in Uw aderen. Het uurt ziet en gevoelt ga U zelf jongden. Uw oogen schitteren, geveest levenslustig en vol jeugdige energie. En deze verbasingswekkende klieren krachtstelsel, Vi-Tabs, end, wordt gegarandeerd, 20 duizenden in Amerika beproefd en thans door apothekers verkocht. Garantie van volledige voldoening, geld terug. Vi-Tabs moet U zien en energie en van 10 tot 20 jaar doen gevoelen, of U zendt eenvoudig pakje terug en krijgt U uw geld. Een speciale, dubbel-streep, Vi-Tabs nien en de beschermt. Herstelt Man...heid en Levens-

### WAARSCHUWING

De Ontvanger van waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingsschuldigen GEBRUIKSBELANGEN 1950, dat het een gedeelte van genoemde ting invorderbaar is op de 30ste Maart 1950. Zoekt hun, ieder voor hem betreft, de betaling van te zijnen kantore

Curaçao, 18 April 1950.

De Ontvanger van



## Geen microben in uw keuken

LYSOL MAAKT ER EINDE AAN! Telkens als u uw schoonmaakt voeg dan lepel Lysol toe aan elk water. Lysol is een getreerde desinfectiemiddel, desinfecteert en tegelijk schoonmaakt, terwijl het croben vernietigt.

Telkens als u schoonmaakt desinfecteert met



## A-D-E-M!

Verlicht viug die verstoppe neus... wanneer ook en waar ook!... met een paar diepe in- en uitademingen van de handige neus-... VICKS Inhaler



Dokter COLA DE

verhuist naar: PIETERMAAI 18

naast Agentschap „L.M.”

Spreekuur: 's morgens 10

uur en 's middags 4 —

## Ook U kunt Charmant als een Filmster zijn

Carmen Miranda, de exotische Braziliaanse, zegt —

“Ik gebruik altijd Lux Toilet Zeep! Het is wonderlijk, zoals ze de huid frisse nieuwe charme geeft! Ik bedek mijn gezicht rijkelijk met het overvloedige, heerlijk romige schuim en masseer zacht maar intensief. Dan spoel ik mijn gezicht af, eerst met warm water, daarna met koud. Geef U uw huid deze zachte schoonheidsbehandeling! U zult zien, dat Lux Toilet Zeep de huid geuriger maakt, soepeler—mooier!”

**LUX** TOILET ZEEP

DE GEURIGE WITTE ZEEP VAN DE FILMSTERREN

X-LT-68 4-1110-80